

Contents

行政總幹事的話 / 活動表	P.2
保險索償見證 —— 身軀瘦小 卻懷強者氣魄	P.3
我的 2009 —— 屢創奇迹 成功完成不可能任務	P.4
國際龍獎 IDA 得獎者名單	P.5
名人保險理財 朱有信 —— 投資快樂 傳播快樂 世上最快樂的男人	P.7
2009保協課程畢業典禮花絮	P.9
教育部資訊	P.11
會員部專頁	P.12
MDRT 透視 美國MDRT年會	P.13
生命傳愛行動	P.15

踴躍投稿贏取旅遊書

呼籲！呼籲！呼籲各位業界精英踴躍投稿，分享任何關於保險業的資訊及工作點滴，包括：業界資訊、銷售策略、工作心得，以至感人故事等。來稿請傳真至 2570-1525 或電郵至 info@luahk.org，並註明《源富會訊投稿》。來稿一經刊登，投稿同業將獲贈精美旅遊書乙份。名額有限，立即動筆贏取紀念品。

千載難逢好機會，勿失良機！

註：「源富」會訊編輯委員會保留刊登及刪改來稿之最終決定權。



「保協」會訊編輯委員會

顧問：鄭經源

總編輯：黎天任

副總編輯：施嘉義

責任編輯：麥偉基

編輯：楊劍豪、羅世群、鄧耀能、麥偉基、葛詠翠、巫文偉、陳家興

出版：香港人壽保險從業員協會有限公司

設計及製作：香港經濟日報

電話：2570 2256

傳真：2570 1525

網址：<http://www.luahk.org>

電郵：info@luahk.org

地址：香港北角蜆殼街 9 - 23 號秀明中心 23 樓 A - D 室

常用電話號碼

1823 政府熱綫 (24小時專人接聽熱綫)	1823
持續進修基金 (24小時專人接聽熱綫)	3142 2277
財經事務及庫務局	2528 9085
香港金融管理局	2878 8196
消費者委員會	2856 3113
保險業監理處	2867 2565
強制性公積金計劃管理局	2918 0102
證監會	2840 9222

會長的話

漢語熱與英文通

近幾年，學習普通話之風吹遍全球，蔚然形成一股「漢語熱」，因為哪裏有商機，哪裏的語言便會受追捧——我們祖國的經濟現已步進高速發展的階段，世界各地的人趕緊學習普通話，為的是希望有機會在這個龐大市場分一杯羹。香港近水樓台，你的普通話又處於何種水平呢？

過去未擔任協會的核心成員前，我毋須經常使用普通話及英語作溝通語言。可是，今年擔任會長後，常有機會接觸特區政府官員、立法會議員及本港保險公司的代表，也曾與內地的保險行業公會、中國保險精英圓桌大會、台灣部分保險公司及行業公會進行交流跨出香港，接觸亞太壽險總會及美國百萬圓桌會代表的機會也不少，令我深刻體會到兩文三語的重要性。

掌握兩文三語 工作無往不利

掌握兩文三語，並不只是我個人的需要，也不僅是保險理財從業員的需要，其實所有年輕人都應該重視這課題。香港是中西薈萃的大都會，多年來均強調英語的重要性，可是學習語言需要時間和興趣，更需要語言環境；對大部分中國人家庭來說，相信廣東話仍然是家中的主要溝通語言，加上學界已實施了母語教育一段時間，故青少年學習英語的環境往往不太足夠。

不過，年輕人還有許多學習語言的機會，正所謂：「有心不怕遲」，但對於我們這些在職人士來說，英語或普通話的溝通能力欠佳，較輕微的影響或許只會令別人印象不佳，較大的影響則可能是工作效果不理想。以我們保險理財業為例，如果你不能清楚掌握潛在客戶的理財需要，又怎能為他/她度身訂造理財方案？有時候，或許在一些社交場合接觸到說英語或普通話的人士，若能學好這兩種語言，便可避免不必要的誤會，甚至可以認識更多不同類型的朋友。

數月前，「保協」已委託個別執委會成員聯絡香港的 Toastmasters Club，研究怎樣為「保協」會員開設普通話及英語的演講平台，讓同業透過活動，鍛煉相關語言的表達及演講技巧。鍛煉語言的有效方法是多聽多講，希望同業把握機會，掌握溝通的鑰匙，以便開啟成功的大門。



會長劉國明